

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 28 januari 2002

inzake de beginselen, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden van het partnerschap voor de toetreding met Bulgarije

(2002/83/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 622/98 van de Raad van 16 maart 1998 betreffende de hulp aan de kandidaat-lidstaten in het kader van de pretoetredingsstrategie, en inzonderheid de invoering van partnerschappen voor de toetreding ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Europese Raad van Luxemburg heeft verklaard dat het partnerschap voor toetreding een nieuw instrument is, dat de spil vormt van de versterkte pretoetredingsstrategie.
- (2) Verordening (EG) nr. 622/98 bepaalt dat de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen een besluit neemt over de beginselen, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden van de onderscheiden partnerschappen voor de toetreding, zoals deze aan elke kandidaat-lidstaat worden voorgelegd, alsook over belangrijke wijzigingen die daarin naderhand worden aangebracht.
- (3) Voor de hulpverlening van de Gemeenschap moet worden voldaan aan een aantal essentiële voorwaarden, zoals met name de naleving van de in de Europaovereenkomsten vervatte verbintenissen en vooruitgang bij het voldoen aan de criteria van Kopenhagen. De Raad kan, wanneer een essentieel element ontbreekt, op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen passende maatregelen nemen met betrekking tot de pretoetredingssteun.

(4) De Europese Raad van Luxemburg heeft besloten dat de uitvoering van het partnerschap voor de toetreding en de vorderingen bij het overnemen van het acquis in het kader van de bij de Europaovereenkomsten ingestelde organen zullen worden beoordeeld.

(5) In haar periodiek verslag voor 2001 geeft de Commissie een objectieve analyse van de voorbereidingen van Bulgarije op het lidmaatschap en geeft zij prioritaire gebieden aan waarvoor aanvullende inspanningen vereist zijn.

(6) Om zich op het lidmaatschap voor te bereiden, moet Bulgarije zijn nationaal programma voor de overname van het acquis verder aanpassen. In dit programma moet een tijdschema zijn opgenomen voor de verwezenlijking van de prioriteiten en tussentijdse doelstellingen van het partnerschap voor de toetreding.

(7) Bulgarije moet er voor zorgen dat de voor de programmering, coördinatie, beheer, controle en evaluatie van de communautaire pretoetredingsfondsen vereiste wettelijke en bestuurlijke structuren aanwezig zijn,

BESLUIT:

Artikel 1

Overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EG) nr. 622/98 zijn de beginselen, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden van het partnerschap voor de toetreding van Bulgarije opgenomen in de bijlage bij dit besluit, die een integreerend onderdeel van dit besluit vormt.

Artikel 2

De uitvoering van het partnerschap voor de toetreding wordt beoordeeld in het kader van de instanties die bij de Europaovereenkomst zijn ingesteld en door de passende instanties van de Raad, waaraan de Commissie regelmatig verslag uitbrengt.

⁽¹⁾ PB L 85 van 20.3.1998, blz. 1.

Artikel 3

Dit besluit wordt van kracht op de derde dag volgende op de datum van zijn bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Gedaan te Brussel, 28 januari 2002.

Voor de Raad

De voorzitter

J. PIQUÉ I CAMPS

BIJLAGE

1. Inleiding

De Europese Raad van Luxemburg besloot in december 1997 dat het partnerschap voor toetreding de spil vormt van de versterkte pretoetredingsstrategie, waarbij alle vormen van bijstand aan de kandidaat-lidstaten worden ingezet binnen één enkel kader. De Gemeenschap kan zo haar steun aanpassen aan de specifieke behoeften van elke kandidaat-lidstaat, zodat hulp kan worden geboden bij het oplossen van bijzondere problemen in verband met de toetreding.

Het eerste partnerschap voor de toetreding voor Bulgarije is vastgesteld in maart 1998. Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 622/98 (artikel 2) is het partnerschap voor de toetreding een eerste maal aangepast in december 1999, waarbij rekening is gehouden met de verdere ontwikkelingen in Bulgarije. Voor deze tweede herziening dient het voorstel dat de Commissie heeft ingediend na besprekingen met Bulgarije als basis, en is uitgegaan van de analyse die de Commissie geeft in haar periodiek verslag voor 2001 over de vorderingen van Bulgarije op de weg naar toetreding.

2. Doelstellingen

Het partnerschap voor de toetreding heeft als doel in één kader vast te leggen welke de prioritaire gebieden voor verdere werkzaamheden zijn, als omschreven in het periodiek verslag voor 2001 van de Commissie over de vorderingen van Bulgarije op de weg naar toetreding, welke financiële middelen beschikbaar zijn om Bulgarije te helpen bij de tenuitvoerlegging van deze prioriteiten, en welke voorwaarden aan deze bijstand zijn verbonden. Dit partnerschap voor de toetreding vormt de basis voor een aantal beleidsinstrumenten die zullen worden gebruikt om de kandidaat-lidstaten te helpen bij de voorbereiding op het lidmaatschap. Tot die instrumenten behoren het bijgewerkte nationale programma van Bulgarije voor de overname van het acquis, de procedure voor budgettaire controle in de pretoetredingsfase, het economische pretoetredingsprogramma, het pretoetredingspact inzake georganiseerde criminaliteit, de nationale ontwikkelingsplannen, de plannen voor plattelandsontwikkeling, een nationale tewerkstellingsstrategie in lijn met de Europese Tewerkstellingsstrategie, en de sectorale plannen die nodig zijn voor de deelname aan de Structuurfondsen na de toetreding en de tenuitvoerlegging van ISPA en Sapard vóór de toetreding. Al die instrumenten zijn verschillend van aard en worden overeenkomstig specifieke procedures uitgewerkt en ten uitvoer gelegd, en kunnen met pretoetredingssteun worden ondersteund. Zij vormen geen integrerend deel van dit partnerschap, maar de prioriteiten die erin zijn vervat zijn daarmee verenigbaar.

3. Beginselen

De belangrijkste prioritaire gebieden die voor elke kandidaat-lidstaat zijn vastgesteld hebben betrekking op hun vermogen om de verplichtingen na te komen die voortvloeien uit de criteria van Kopenhagen, volgens welke het lidmaatschap vereist:

- stabiele instellingen die de democratie, de rechtsorde, de mensenrechten en de eerbiediging en de bescherming van minderheden garanderen;
- een functionerende markteconomie en het vermogen het hoofd te bieden aan de concurrentiedruk en de marktkrachten binnen de Unie;
- het vermogen de verplichtingen van het lidmaatschap op zich te nemen, hetgeen mede inhoudt dat de doelstellingen van een politieke, economische en monetaire unie worden onderschreven.

De Europese Raad van Madrid (1995) wees erop dat de kandidaat-lidstaten hun administratieve structuren moeten aanpassen om het harmonisch functioneren van het Gemeenschapsbeleid na de toetreding te waarborgen. De Europese Raad van Luxemburg (1997) beklemtoonde dat omzetting van het acquis in wetgeving noodzakelijk is, maar niet voldoende; het moet ook daadwerkelijk worden toegepast. De Europese Raad van Feira (2000) en die van Göteborg (2001) bevestigden het cruciale belang van het vermogen van de kandidaat-lidstaten tot tenuitvoerlegging en handhaving van het acquis en voegden daaraan toe dat dit van de kandidaten omvangrijke inspanningen vereist ter versterking en hervorming van hun bestuurlijke en justitiële structuren.

4. Prioriteiten en tussentijdse doelstellingen

Uit de periodieke verslagen van de Commissie is, naast de reeds gemaakte vorderingen, duidelijk de omvang gebleken van de inspanningen die de kandidaat-lidstaten op bepaalde gebieden nog moeten leveren om zich op de toetreding voor te bereiden. Daarom moeten tussentijdse prioriteiten worden vastgesteld, waarbij voor elke prioriteit samen met de betrokken landen nauwkeurig omschreven doelstellingen worden opgesteld. De te verlenen steun en het verloop van de onderhandelingen met Bulgarije zijn afhankelijk van de mate waarin deze doelstellingen zijn bereikt. De prioriteiten in het herziene partnerschap voor de toetreding zijn geselecteerd op grond van de omstan-

digheid dat redelijkerwijs kan worden verwacht dat Bulgarije ze in de komende twee jaar (2002-2003) volledig dan wel voor een groot deel zal kunnen verwezenlijken. Binnen deze lijst zijn kwesties die bijzonder dringende maatregelen vereisen als zodanig aangeduid. De vooruitgang ten aanzien van de prioriteiten van het partnerschap voor toetreding voor 1999 worden geëvalueerd in het periodiek verslag voor 2001. Deze evaluatie is gebruikt bij de vaststelling van de prioriteiten voor het huidige partnerschap.

Bulgarije heeft op 2 juli 2001 een herziene versie van zijn nationale programma voor de overname van het acquis ingediend. Dit programma bevat een tijdschema voor de verwezenlijking van de prioriteiten en tussentijdse doelstellingen, gebaseerd op het partnerschap voor toetreding voor 1999, alsmede de nodige administratieve structuren en financiële middelen.

Het toetredingspartnerschap geeft prioriteitsgebieden aan voor de toetredingsvoorbereidingen van Bulgarije. Bulgarije moet echter alle in het periodiek verslag voor 2001 genoemde problemen aanpakken. Het is tevens van belang dat Bulgarije zijn verplichtingen nakomt op het gebied van aanpassing van de wetgeving en tenuitvoerlegging van het acquis, in overeenstemming met de verbintenissen die het in het kader van de Europaovereenkomst en de onderhandelingen is aangegaan. Zoals gezegd is opname van het acquis in de wetgeving op zich niet voldoende: het moet ook daadwerkelijk worden toegepast volgens dezelfde normen als die welke binnen de Unie gelden. Op alle onderstaande terreinen is geloofwaardige en effectieve tenuitvoerlegging en handhaving van het acquis noodzakelijk.

Aan de hand van de analyse van het periodiek verslag van de Commissie voor 2001 zijn voor Bulgarije onderstaande prioriteiten en tussentijdse doelstellingen vastgesteld. De presentatie van deze prioriteiten stemt overeen met de opbouw van het periodiek verslag ⁽¹⁾.

Politieke criteria

Democratie en rechtsstaat

- Bulgarije moet verder werken aan de hervorming van de overheidsadministratie. Het moet ervoor zorgen dat de bepalingen van de ambtenarenwet en de hiermee samenhangende voorschriften doeltreffend worden uitgevoerd. Het moet maatregelen nemen om te zorgen voor een open en transparante overheidsdienst met verantwoordingsplicht. De capaciteit met betrekking tot strategische planning, beleidsanalyse en evaluatie binnen de regering en de vakministeries moet worden versterkt en het overleg met de relevante partijen (bijvoorbeeld de sociale en economische partners, de burgermaatschappij en de privé-sector) over de voorbereiding van nieuwe wetgeving moet worden verbeterd.
- Bijzonder dringende maatregelen vereist: Bulgarije moet de strategie gericht op de hervorming van het justitieel systeem starten waarbij met name aandacht wordt besteed aan:
 - de versterking van het bestuurlijk vermogen van de belangrijkste instellingen, de Hoge Raad en het Ministerie van Justitie, door capaciteitsopbouw op het gebied van begroting, toezicht, planning en beheer van de menselijke hulpbronnen;
 - de immuniteitsgraad van de leden van de rechterlijke macht herzien om ervoor te zorgen dat deze overeenkomt met de internationale normen;
 - de volledige tenuitvoerlegging van de fundamentele rechten in strafzaken zoals rechtshulp.
- Bijzonder dringende maatregelen vereist: de nationale strategie ter bestrijding van corruptie in het openbare leven ten uitvoer leggen, waarbij men zich met name moet richten op bewustmaking, preventie en het vervolgen van corruptie.

Mensenrechten en bescherming van minderheden

Bulgarije moet:

- een doeltreffend systeem opzetten voor verhaal in geval van wangedrag van de politie;
- het Roma-kaderprogramma blijven uitvoeren met bijzondere aandacht voor de nodige financiële steun, aanzienlijke versterking van de Nationale Raad voor etnische en demografische vraagstukken en zorgen voor gelijke toegang tot gezondheidszorg, huisvesting, onderwijs en sociale zekerheid;

⁽¹⁾ De volgorde van presentatie is die van het periodiek verslag voor 2000.

- secundaire wetgeving goedkeuren en uitvoeren die nodig is voor het doeltreffend functioneren van de wet op de kinderscherming, ervoor zorgen dat verdere maatregelen genomen worden om openbare verzorgingsdiensten voor kinderen te verbeteren, en zorgen voor de volledige naleving van het VN-Verdrag inzake de rechten van het kind.

Economische criteria

Bulgarije moet:

- macro-economische stabiliteit handhaven om te zorgen voor een op middellange termijn haalbaar beleid inzake overheidsfinanciën en de economische groei en het concurrentievermogen blijven bevorderen door verdere op de markt gebaseerde herstructurering van het bedrijfsleven en bevordering van de ontwikkeling van de privé-sector;
- maatregelen nemen om de werking van de financiële sector te verbeteren, met name om het bankwezen te versterken;
- de privatisering voortzetten zodat geprivatiseerde ondernemingen herstructurering kunnen doorvoeren en de weg wordt vrijgemaakt voor groei;
- de herstructurering van de energiesector voortzetten. Een energie-efficiëncystrategie ontwikkelen en uitvoeren en trachten meer investeringen aan te trekken;
- ervoor zorgen dat de staalsector op levensvatbare wijze wordt geherstructureerd en geen verdere staatssteun krijgt die niet verenigbaar is met de communautaire staatssteunregels voor de staalsector;
- faillissements- en liquidatieprocedures verder verbeteren en versnellen, de tijd reduceren die nodig is om procedures af te ronden en de tenuitvoerlegging van besluiten verbeteren;
- een goed functionerende grondmarkt opzetten en de laatste hand leggen aan het kadaster;
- verdere maatregelen nemen om het klimaat voor het bedrijfsleven te verbeteren, binnenlandse investeringen aan te moedigen en buitenlandse investeringen aan te trekken. Bedrijfsvriendelijke juridische, fiscale, regelgevende en administratieve kaders verzorgen (met inbegrip van een beter toezicht op de naleving van contracten en vergunningprocedures) zodat gelijke concurrentievoorwaarden worden gecreëerd voor alle ondernemingen;
- een gunstiger klimaat creëren voor kleine en middelgrote ondernemingen (KMO's) door de resterende obstakels die de ontwikkeling van KMO in de weg staan zoals het gebrek aan handelsexpertise bij KMO-managers aan te pakken en toegang tot financiering mogelijk maken tegen redelijke voorwaarden.

Vermogen om de verplichtingen van het lidmaatschap na te komen

Vrij verkeer van goederen

- De kaderwet inzake technische normen voor de tenuitvoerlegging van de beginselen van de nieuwe en globale aanpak wijzigen zodat deze overeenkomt met het acquis.
- De horizontale administratieve infrastructuur versterken en een scheiding aanbrengen tussen standaardiserings- en certificeringsfuncties. De richtsnoeren van de nieuwe aanpak uitvoeren op basis van een gewijzigde kaderwetgeving en de hieraan verbonden capaciteit (overeenstemmingsbeoordelingsinstanties en laboratoria) versterken. Vaart zetten achter de goedkeuring van de geharmoniseerde EN-normen.
- De aanpassing van de traditionele sectorele wetgeving voortzetten met name in de sectoren farmaceutische producten, chemische stoffen, levensmiddelen en motorvoertuigen. Het systeem voor markttoezicht versterken en de administratie en exploitanten van levensmiddelenbedrijven voorbereiden op de invoering van communautaire beginselen op het gebied van de voedselveiligheid.
- Wijzigingen aan de wetgeving inzake overheidsopdrachten goedkeuren en uitvoeren zodat deze correct wordt toegepast en geheel verenigbaar is met het acquis. Zorgen voor transparante procedures met betrekking tot overheidsopdrachten op centraal en regionaal niveau.
- Screening van de Bulgaarse wetgeving op niet-geharmoniseerde terreinen, teneinde na te gaan of deze in overeenstemming is met de artikelen 28, 29 en 30 van het Verdrag en voltooien van de bestuurlijke regelingen voor de uitoefening van toezicht op dit terrein in de toekomst.

Vrij verkeer van personen

- De aanpassing van wederzijdse erkenning van beroepskwalificaties en diploma's voortzetten en de vereiste administratieve structuren, onderwijs en opleidingsprogramma's invoeren.

Vrij verkeer van diensten

- Het toezicht op financiële diensten versterken.
- De nationale wetgeving goedkeuren en uitvoeren en een onafhankelijke openbare toezichthoudende autoriteit oprichten die erop toeziet dat de bepalingen inzake gegevensbescherming correct worden toegepast.

Vrij verkeer van kapitaal

- Verdere stappen ondernemen om te voorkomen dat het financieel stelsel wordt gebruikt voor het witwassen van geld. De capaciteit van het financieel informatiebureau om het witwassen van geld aan te pakken versterken en ervoor zorgen dat alle relevante sectoren met het bureau samenwerken. Volledige aanpassing van de wetgeving aan de tweede richtlijn inzake witwassen van geld.
- Ervoor zorgen dat de aanbevelingen van de Financial Action Task Force worden nageleefd.

Vennootschapsrecht

- De boekhoud- en auditnormen en praktijken op een hoger peil brengen en het regelgevend kader verder aanpassen aan het acquis.
- Bijzonder dringende maatregelen vereist: het toezicht op de naleving van de industriële en intellectuele eigendomsrechten moet worden verbeterd waarbij de nadruk wordt gelegd op de bestrijding van piraterij en namaak en het versterken van de grenscontroles. De samenwerking tussen de politiediensten moet worden verbeterd en opleidingen voor instanties die toezicht houden op de naleving van de wetgeving met inbegrip van rechters en openbare aanklagers moeten worden geïntensifieerd.

Mededingingsbeleid

- Het wettelijk kader voor zowel anti-trust als overheidssteun afronden; de bestuurlijke capaciteit (met name voor het toezicht op de overheidssteun) versterken; toezien op de volledige naleving van de voorschriften op het gebied van anti-trust en overheidssteun; een uitgebreide inventaris bijhouden van overheidssteun en een uitgebreid jaarverslag over overheidssteun voorbereiden; marktdeelnemers en subsidieverleners meer bewust maken van de voorschriften inzake anti-trust en overheidssteun; de opleiding van rechters op het gebied van anti-trust en overheidssteun verbeteren.

Landbouw

- De bestuurlijke structuren voorbereiden die nodig zijn voor het ontwerpen, uitvoeren, beheren van, het toezicht en de controle op en de evaluatie van de door de Gemeenschap gefinancierde programma's voor plattelandsontwikkeling.
- De capaciteit van de landbouwadministratie voor de praktische uitvoering van en toezicht op de naleving van beheersmechanismen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid verbeteren, met name het geïntegreerde beheers- en controlesysteem en het betaalorgaan voor het beheer van de fondsen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, en voor de uitvoering en handhaving van de veterinaire en fytosanitaire wetgeving en de voedselveiligheidswetgeving.
- De vereiste voorwaarden creëren voor en versterking van efficiënte grond-, arbeids- en kapitaalmarkten in de plattelands- en landbouwsectoren.
- De voedselverwerkende bedrijven op een hoger peil brengen zodat zij in staat zijn te voldoen aan de communautaire voedselveiligheidsnormen.
- De instanties voor voedselcontrole verder versterken.

- De voorbereiding van het wijngaardregister voortzetten.
- De aanpassing van de veterinaire en fytosanitaire wetgeving en de inspectie verder verbeteren, met name aan de toekomstige buitengrenzen.
- De omzetting van de wetgeving inzake overdraagbare spongiforme encefalopathieën, plantenpaspoorten, maximumwaarden voor residuen en diervoeding, en uitvoering en handhaving, met inbegrip van controle op dierziekten, met name overdraagbare spongiforme encefalopathieën, overeenkomstig het acquis afronden.

Visserij

- Zorgen voor een adequate organisatie, adequate institutionele hulpbronnen en uitrusting met betrekking tot de inspectie en controles op centraal en regionaal niveau; het register van visvaartuigen in overeenstemming brengen met de communautaire eisen.

Vervoerbeleid

- De aanpassing van de wetgeving voortzetten en de bestuurlijke capaciteit op het vlak van het wegvervoer versterken, met name met betrekking tot de aanpassing van het wagenpark aan de technische en veiligheidsnormen en heffingen/belastingheffing.
- De wettelijke aanpassing voortzetten en de bestuurlijke capaciteit op het vlak van het spoorvervoer versterken met het oog op de tenuitvoerlegging van het herziene spoorwegacquis. De herstructurering van de Bulgaarse spoorwegen voortzetten.
- De wetgeving inzake zeevervoer verder aanpassen en uitvoeren, rekening houdend met de laatste ontwikkelingen, met name de versterking van het bestuurlijk vermogen om de veiligheid van de vloot onder Bulgaarse vlag in de zeevaart te verbeteren.

Belastingen

- De BTW-wetgeving aanpassen met name wat betreft de vrijstelling van transacties, het recht op aftrek en bijzondere regelingen. De wetgeving inzake accijnsrechten geleidelijk aanpassen met name wat betreft de toegepaste tarieven.
- Ervoor zorgen dat de bestaande en toekomstige wetgeving overeenkomt met de beginselen van de gedragscode inzake de belastingregeling voor ondernemingen.
- De modernisering en verbetering van de belastingadministratie voortzetten zodat de wetgeving doeltreffend kan worden uitgevoerd met name wat betreft de belastinginning en bestuurlijke samenwerking en wederzijdse bijstand.
- IT-systemen ontwikkelen aan de hand waarvan elektronische gegevens kunnen worden uitgewisseld met de Gemeenschap en haar lidstaten.
- Uitvoeren van de richtlijn inzake het voorhanden hebben en het verkeer van accijnsproducten.

Statistiek

- De kwaliteit en het terrein dat door statistieken wordt bestreken verder verbeteren; ervoor zorgen dat voldoende middelen beschikbaar zijn om het statistisch vermogen verder te versterken, ook op regionaal niveau.

Werkgelegenheid en sociaal beleid

- De aanpassing aan het sociaal acquis voortzetten, met name met betrekking tot de gelijke behandeling van mannen en vrouwen en gezondheid en veiligheid op het werk en de capaciteit voor de tenuitvoerlegging ontwikkelen, met inbegrip van de versterking van de arbeidsinspectiediensten. Wetgeving goedkeuren tegen discriminatie en een tijdschema opstellen voor de tenuitvoerlegging ervan.

- De aanpassing van het wettelijk kader voortzetten en capaciteit ontwikkelen voor de tenuitvoerlegging van het acquis op het gebied van de gezondheidszorg; meer vaart zetten achter de ontwikkeling van maatregelen op het gebied van het toezicht en het onder controle houden van besmettelijke ziekten en gezondheidsmonitoring en -voorlichting.
- Steun blijven verlenen aan de inspanningen van de sociale partners om de capaciteit te verbeteren met name met het oog op hun toekomstige rol bij de ontwikkeling en uitvoering van het communautaire werkgelegenheids- en sociaal beleid, inclusief het Europees Sociaal Fonds en gestructureerde betrokkenheid van sociale partners aanmoedigen, met name door autonome bipartiete sociale dialoog.
- Een nationale strategie voorbereiden, met inbegrip van het bijeenbrengen van gegevens, met het oog op de toekomstige deelneming aan de Europese strategie inzake sociale integratie.

Energie

- Bulgarije moet dringend een nieuwe energiestrategie voorbereiden waarbij met name aandacht wordt besteed aan de noodzaak de energie-efficiëntie te verbeteren (en een overtuigend beleid vraagbeheersing) en aan een herziening van de prognoses op het gebied van de energievraag aan de hand van meer realistische groei en energie-intensiteitsscenario's. Hierbij moet rekening worden gehouden met de verplichtingen in het kader van de Overeenkomst van 1999 met betrekking tot de kerninstallatie van Kozloduy.
- Bulgarije moet zijn verplichtingen uit hoofde van de Overeenkomst van 1999 om de eenheden 1 en 2 van de kerninstallatie van Kozloduy voor 2003 te sluiten, naleven en in 2002 een datum vaststellen, niet later dan 2006, voor de sluiting van de eenheden 3 en 4.
- Bulgarije moet de aanbevelingen in het verslag van de Raad inzake „kernveiligheid in de context van de uitbreiding” uitvoeren rekening houdend met de hierin vervatte prioriteiten.
- Bulgarije moet de onafhankelijkheid, hulpbronnen en capaciteit van de nationale regelgevende autoriteit voor kernenergie versterken.
- Bulgarije moet zorg blijven dragen voor een hoog niveau van kernveiligheid op de eenheden 5 en 6 van de kerninstallatie van Kozloduy en een hoog peil van kernveiligheid handhaven gedurende de ontmantelingsfasen van de eenheden 1 tot en met 4.
- Bijzonder dringende maatregelen vereist: Bulgarije moet een kaderwetgeving goedkeuren en een tijdschema om te kunnen voldoen aan de eisen in verband met het acquis betreffende de olievoorraden.
- Bulgarije moet het beheer van radioactief afval verbeteren.
- Bulgarije moet energie-efficiëntiemaatregelen uitvoeren en het gebruik van herzienbare energie opvoeren. Het land moet ervoor zorgen dat voldoende hulpbronnen beschikbaar zijn voor het Staatsbureau voor efficiënt energiegebruik.
- Bulgarije moet transparante marktvoorschriften vaststellen met een duidelijk tijdschema voor de openstelling van de markt voor mededinging. Het moet de rol van de Staatscommissie voor regelgeving op energiegebied om toe te zien op de naleving van deze voorschriften versterken. Bulgarije moet de herstructurering van de sector vaste brandstoffen afronden.
- Het land dient voorbereidingen te treffen voor deelneming aan de interne markt voor elektriciteit en aardgas waarbij aandacht wordt besteed aan de aanpassing; een onafhankelijk transmissiesysteembeheerder oprichten (elektriciteit); de overgebleven prijsdistorsies uit de weg ruimen; de sectorregulator versterken en tijdschema's goedkeuren voor het openstellen van de markt.

Industriebeleid

- Een marktgerichte mededingingsstrategie ontwikkelen en uitvoeren met inbegrip van eventuele sectorale strategieën.

Telecommunicatie en informatietechnologie

- De omzetting van het acquis afronden.
- Ervoor zorgen dat de instanties die zich bezighouden met de regelgeving (de Staatscommissie telecommunicatie, de Regulator posten en het ministerie) onafhankelijk zijn van de operationele activiteiten en hun vermogen versterken voor de voorbereiding van de geplande volledige liberalisering van deze sector vóór 1 januari 2003.

Cultuur- en mediabeleid

- De bestuurlijke capaciteit van de nationale regelgevende instantie op het gebied van radio en televisie versterken.

Regionaal beleid en coördinatie van structurele instrumenten

- Het administratief vermogen van de sleutelministeries met name op centraal niveau versterken om strategieën te kunnen uitstippelen en projecten voor regionale ontwikkeling en economische en sociale samenhang die door de Gemeenschap en nationale fondsen worden gefinancierd te kunnen uitvoeren en evalueren.
- Een samenhangend ontwikkelingsplan voorbereiden overeenkomstig de voorschriften van de Structuurfondsen. Dit plan integreren in het nationale begrotings- en beleidsvormingskader zodat het kan dienen als een geïntegreerd en operationeel ontwikkelingsinstrument.
- De voorgestelde institutionele regelingen voor het beheer van Structuurfondsen na de toetreding toelichten met inbegrip van de mechanismen voor controle, toezicht en evaluatie en een begin maken met het opzetten van de vereiste, op deze regeling afgestemde bestuurlijke structuren.
- Een begin maken met de naleving van de elementaire financiële beheers- en controlebepalingen van de desbetreffende verordeningen van de Structuurfondsen.

Milieu

- De omzetting van het acquis voortzetten waarbij de nadruk wordt gelegd op milieu-effectbeoordeling, luchtkwaliteit, afvalbeheer, kwaliteit van het water, natuurbescherming, bestrijding industriële verontreiniging en risicobeheer en bescherming tegen bestraling.
- De tenuitvoerlegging van het acquis voortzetten waarbij de nadruk wordt gelegd op milieu-effectbeoordeling, luchtkwaliteit, afvalbeheer, kwaliteit van het water, natuurbescherming, bestrijding industriële verontreiniging en risicobeheer en bescherming tegen bestraling. De voorbereiding en ontwikkeling van richtlijnspecifieke uitvoeringsplannen voortzetten met inbegrip van financieringsplannen met bijzondere nadruk op afvalbeheer (met inbegrip van plannen voor afvalbeheer), waterkwaliteit en natuurbescherming en een begin maken met de tenuitvoerlegging.
- Voortgaan met de versterking van de bestuurlijke capaciteit en het vermogen op het gebied van het toezicht op en de naleving van de wetgeving op nationaal en regionaal niveau. Bijzondere aandacht dient te worden besteed aan de versterking van het Ministerie voor Milieu en Water alsmede de regionale inspectiediensten met betrekking tot afvalbeheer en natuurbescherming.
- Voortgaan met de integratie van milieubeschermingsnormen in de definitie en uitvoering van alle andere sectorale beleidslijnen met het oog op de bevordering van duurzame ontwikkeling.

Bescherming consumenten en volksgezondheid

- Doorgaan met de aanpassing van de wetgeving en stappen nemen om te zorgen voor een doelmatige tenuitvoerlegging van de wet inzake consumentenbescherming met name via een onafhankelijk en doeltreffend mechanisme voor toezicht op de markt.

Samenwerking op het gebied van justitie en binnenlandse zaken

- Een Schengen-actieplan indienen.
- Doorgaan met de verbetering en modernisering van de infrastructuur aan de toekomstige buitengrenzen van de Unie.
- De huidige wetgeving inzake vluchtelingen in overeenstemming brengen met het desbetreffende acquis en zorgen voor de juiste tenuitvoerlegging.
- De interne samenwerking met de politie en andere instanties die zich bezighouden met het toezicht op de naleving van de wet en het gerechtelijk apparaat verbeteren met name om de georganiseerde misdaad beter te kunnen bestrijden.

- Een geïntegreerde strategie bijwerken en uitvoeren voor de bestrijding van de georganiseerde misdaad van preventie tot vervolging, in samenwerking met het Ministerie van Justitie, het Ministerie van Binnenlandse Zaken en andere relevante instanties.
- Een nationale drugsstrategie ontwikkelen en het administratief vermogen van en de samenwerking tussen instanties die betrokken zijn bij de uitvoering versterken.
- De nodige maatregelen nemen om te zorgen voor de tenuitvoerlegging van communautaire instrumenten op het gebied van justitiële samenwerking in burgeraangelegenheden.
- De nodige maatregelen nemen om de wetgeving aan te passen aan het verdrag inzake de bescherming van de financiële belangen van de Gemeenschap en de protocollen hierbij.

Douane-unie

- Het Bulgaarse douanewetboek en de uitvoeringsbepalingen volledig uitvoeren, instaan voor de stabiliteit en de bestuurlijke en operationele capaciteit van de douaneadministratie versterken zodat deze kan toezien op de naleving van de wetgeving en de samenwerking met andere instanties op dit gebied kan verbeteren. De infrastructuur aan de grenzen blijven verbeteren.
- Bijzonder dringende maatregelen vereist: Bulgarije moet de IT-strategie van de Bulgaarse douaneadministratie uitvoeren en IT-systemen ontwikkelen om de uitwisseling van geautomatiseerde gegevens tussen de Gemeenschap en Bulgarije mogelijk te maken.
- Bulgarije moet zich serieus bezig blijven houden met de tenuitvoerlegging van het ethisch beleid van de douanediensten.

Financiële controle

- Het nieuwe wetgevingskader inzake de interne financiële controle van de overheid uitvoeren en de bestuurlijke capaciteit en de functionele onafhankelijkheid van de relevante instellingen versterken.
- Het kader uitvoeren voor op systemen gebaseerde doelmatigheidscontroles; een cultuur ontwikkelen waarin voor managers een verantwoordingsplicht bestaat.
- Samenhangende en allesomvattende normen ontwikkelen voor externe controle geschraagd door de passende methodes en handboeken; de capaciteit van het Nationale Auditbureau versterken.
- Bijzonder dringende maatregelen vereist: Bulgarije moet het wettelijk kader voor externe audit afronden.
- Een contactpunt oprichten voor de bescherming van de financiële belangen van de Gemeenschap en daadwerkelijke samenwerking starten met OLAF via dit contactpunt.
- Bulgarije moet de fraudebestrijding versterken.
- Het land moet meer inspanningen doen om te zorgen voor het juiste gebruik, de controle op, het toezicht op, de evaluatie van de EG-pretoetredingsfondsen als een belangrijke indicator van het vermogen van Bulgarije om het acquis op het gebied van financiële controle uit te voeren.

5. Programmering

De financiële bijstand aan Bulgarije in de periode 2000-2006 omvat naast Phare ook steun voor pretoetredingsmaatregelen op het gebied van landbouw en plattelandsontwikkeling via het pretoetredingsinstrument Sapard (Verordening (EG) nr. 1268/1999 van de Raad, PB L 161 van 26.6.1999, blz. 87); en steun voor infrastructuurprojecten op het gebied van milieu en vervoer door middel van het structuurinstrument Ispa (Verordening (EG) nr. 1267/1999 van de Raad, PB L 161 van 26.6.1999, blz. 73), dat in de pretoetredingsperiode maatregelen ondersteunt die vergelijkbaar zijn met het Cohesiefonds. Uit deze nationale toewijzing kan Bulgarije ook gedeeltelijk de deelname aan communautaire programma's financieren, zoals de kaderprogramma's voor onderzoek en technologische ontwikkeling en programma's op het gebied van het onderwijs en ondernemingen. Bovendien krijgt Bulgarije toegang tot financiering uit meerlandenprogramma's en horizontale programma's die direct verband houden met het acquis. Medefinanciering door de kandidaat-lidstaten is voor alle investeringsprojecten vereist. De Commissie heeft sedert 1998 samengewerkt met de Europese Investeringsbank en de internationale financiële instellingen, met name de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling en de Wereldbank, om de medefinanciering van projecten die betrekking hebben op de pretoetredingsprioriteiten te vergemakkelijken.

6. **Conditionaliteit**

De bijstand van de Gemeenschap voor de financiering van projecten via de drie pretoetredingsinstrumenten Phare, ISPA en Sapard wordt verstrekt op voorwaarde dat Bulgarije zijn verplichtingen krachtens de Europaovereenkomst nakomt en verdere stappen zet om te voldoen aan de criteria van Kopenhagen, en vooral dat het vorderingen maakt bij het verwezenlijken van de specifieke prioriteiten van dit herziene toetredingspartnerschap. Bij niet-naleving van deze algemene voorwaarden kan de Raad op grond van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 622/98 besluiten de financiële bijstand op te schorten.

7. **Toezicht**

Op de uitvoering van het partnerschap voor toetreding wordt toezicht gehouden in het kader van de Europaovereenkomst. Zoals de Europese Raad in Luxemburg heeft benadrukt is het van belang dat de bij de Europaovereenkomst ingestelde organen het kader blijven vormen waarbinnen de stand van de overname en tenuitvoerlegging van het acquis kan worden beoordeeld. De relevante onderdelen van het partnerschap voor toetreding worden in het daarvoor bestemde subcomité besproken. Het Associatiecomité bespreekt algemene ontwikkelingen, vooruitgang en problemen bij het verwezenlijken van de prioriteiten en tussentijdse doelstellingen van het partnerschap, en specifiekere zaken die door de subcomités worden doorverwezen.

Het comité van beheer van Phare ziet erop toe dat maatregelen die krachtens de drie pretoetredingsinstrumenten Phare, ISPA en Sapard worden gefinancierd, onderling en met de partnerschappen voor toetreding verenigbaar zijn, zoals voorgeschreven in de coördinatieverordening (Verordening (EG) nr. 1266/1999 van de Raad, PB L 161 van 26.6.1999, blz. 68).

Het partnerschap voor toetreding zal ook in de toekomst indien nodig worden gewijzigd, in overeenstemming met artikel 2 van Verordening (EG) nr. 622/98.
